



Del Tufo Martina
5 rue Diard 75018
PARIS France
martinadeltufo3@gmail.com
0782549301

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

2011 – 2014 Hôtesse d'accueil et guide touristique à « Fondo Ambiente Italiano » (Fonds pour l'environnement), Naples, Italie.

2011 - 2014 Hôtesse d'accueil et guide touristique à « Amici dei Musei » (Amis des musées), Naples, Italie.

2017 : Réceptionniste dans école de langues, « Galway Language Centre » - Galway, Irlande.

2017: Visite au Parlement Européen et Commission Européenne, expérience en cabine muette.

2018-2019: Accompagnatrice Touristique (Tour Eiffel, Louvre, Notre Dame) et Traductrice pour l'agence « History Group ».

2020 : Guide Conférencière au Musée du Louvre, Orsay, Versailles.

2019-2020 : Copywriter et traductrice, « FullContent – Agence éditoriale créative » - Paris, France.

2013-2020 : Traductrice free-lance du français et anglais vers l'italien.

2018-2020 : Interprète free-lance pour Foires & Salons.

ÉDUCATION ET FORMATIONS

2017-2018 Master en «Interprétation de Conférence» à l'Université NUI Galway, Irlande (Français, Italien, Anglais), interprétation et traduction dans différents domaines techniques.

2016 – 2017 Licence en « Lettres Modernes » à l'Université Rennes 2, France.

2015 – 2016 Programme Erasmus : 3ème année de Licence « Langues, Littératures et Cultures Étrangères – Français / Russe» à l'Université Rennes 2, France.

2013 – 2015 1ère et 2ème année de Licence « Médiation Linguistique et Culturelle » à l'Université de Naples « L'Orientale », Italie.

2013 Baccalauréat Littéraire (obtenu avec 80/100 comme résultat) au « Liceo Classico Umberto I » à Naples, Italie.

LANGUES

Italien, langue maternelle
Anglais, niveau C2 (Ielts)
Français, niveau C2
Russe, B1
Espagnol, B2

TRAVAIL ASSOCIATIF ET COMPETENCES TECHNIQUES

2011 Volontariat à l'association Mani Tese, pour le soutien de l'économie solidaire et l'éducation citoyenne, à Naples, Italie.

2007 Participante au Forum Universel des Cultures, pour débattre autour des problèmes issus de la mondialisation, à Monterrey, Mexique.

Utilisation courante des logiciels Office, Internet, réseaux sociaux et messagerie électronique, Excel, outils TAO (Transifex, SDL Trados), logiciels CMS.